Amistad . - anno 9, no. 1 (november 1978), p. 12

FIGURANAN DI ULTIMO SIMANNAN

JOS V.D. SCHOOT

Jos v.d. Schoot: "Goede middag luisteraars" . . . . .Esaki por ser scucha ya caba pa 24 aña y pico tur merdia atravez di Voz di Aruba. E locutor, tur hende na Aruba conoce, aunque cu algun viaja e ta vertikt di duna su informacionnan di urgencia na papiamento tambe ora di noticianan extra. "Ki bo di?" "Jos no por papia papiamento". . . Eynan si bo a dal bo dede. Ki mishi Jos 30 aña na Aruba y no por zundra na papiamento? Esnan cu conocele bon, especialmente su coleganan, sa con bon Jos por lora su papiamento. Ultimamente hopi a ser comenta di e tanto organizacionnan cu e ta aden, y otronan cu e tabata aden. No unicamente como miembro, pero mayoria como Presidente of puesto halto di directiva.
Josje, manera hopi di su coleganan ta yamele cariñosamente, mescos cu mayoria of tur periodistanan na Aruba, a yega di ser critica masha hopi. Den su 30 anyanan na Aruba e lo mester tin e record. Apesar di esaki, Jose, Josje, Jos a keda ser aprecia semper pa comunidad Arubano. Hasta esnan cu a critiquele hopi ta apreciele. Ta pesey mes el a bisa dia 10 di October: "Aruba is goed voor mij geweest." Cu Jos ta ser considera como Hularubano? Esaki sigur cu no. Sr. Jos v.d. Schoot ta mas Arubano cu hopi ariba Aruba. Su yiunan ta Arubano, su nietonan ta Arubano y hasta su bisnietonan lo ta Arubano. Jos, na nomber di Amistad, masha pabien y danki. Danki pa tur locual bo a yega di haci pa Aruba, y danki di antemano pa locual bo lo haci den futuro tambe.

MAYBELINE ARENDS-CROES

Maybeline Arends-Croes: "do, mi, sol, doooo. Re, fa, la, reee. Mi, sol, do, mi . . . . " . . . .
Asina Maybeline ta yuda su alumnonan diariamente. Kico mas nos mester scirbi di Maybeline cu no ta conoci caba?" E tin masha idea. ." No. Esnan cu mester bisa asina no conoce Maybeline, y nunca a haya su mes den compania di Maybeline. "E ta kere cu e so por" . . . Esnan cu bisa asina mester a sufri di un of otro malesa neurotico.
Maybeline ta un "lady" den tur forma di e palabra. Esnan cu conocele lo bisa cu Maybeline ta "sweet". Su alumnonan ta stimele. Su amigonan ta apreciele. Aruba ta encanta cu nan juffrouw di musica. Adayma den un festival a combina tur esaki hunto ora cu dia 8 di october nan a honra Maybeline dedicando festival juvenil na su persona. Mayoria di e participantenan tabata of ta alumnonan di Maybeline. Danki na su esfuerzonan, su dedicacion, Aruba awe ta conta cu prospectonan talentoso pa futuro. Maybeline, Aruba ta cubo. Sigui cu bo dedicacion na musica, y cultura di Aruba. Pabien. Sigui canta, y nos ta acompanyabo cu: "Fa, la, re faaa. Sol do, mi sol. La, re, fa, la, Siiiii iiiii . . . . .

ETI Y OTI

Etty Toppenberg y Trio Huasteca: "E tres mucha baldadinan ta bolbe haci bochincha cu bleki bieuw." Esaki ta locual tres decada pasa tabata ser comenta den Socotoro. Despues a bira: "Scucha e tresnan di nos bario cu nan guitara y canto. "Mas despues e sclamacion tabata: "E trio mas popular di Aruba ta Etty cu su amigonan Eric y Canawa.
Na aña 1958, e promer hotel grandi di Aruba a crece na Palm Beach. Difunto Emelindo Leonor tabata hiba su pianistanan alumno pa toca pa turistanan. Nan tabata e promer localnan cu a llega di toca na hotel aki na Aruba. Pero como artistanan renombra, Etty y su trio a habri caminda den Aruba Caribbean Hotel. "Etty no ta doorzetter?" Stop di papia coi loco. Ora Etty pone su cabez na algo, ta esey e ta haci y e ta logra tambe. Dia y anochi telefon ta ring na cas: "Shon Petra, mi por haya Etty na liña? Shon Betto, Etty tey? "Asina tabata, y esnan cu sa por conta di esaki. Rumannan Toppenberg no tabata conoci na Aruba. Tur di nan tabata "ruman di Etty Toppenberg". Eric, semper tabata e papel di carbon di trio huasteca. Trio Huasteca sin Eric no ta conoci. E copia di Xerox di e trio tabata Canawa, joven cortico pero cu voz grandi. El a retira. E joven Hassell a sigui su paso. Otro pequeño cu voz di oro. Trio Huasteca a logra e honor mas grandi di Antillas. Nan a conquista curazon di Antillanonan cu: "Cuando un amor se muere". Aki poco dia nan lo conquista curazon di mundo na festival di O.T.I. y ta pesey nos ta bisa: "Nos lo yora cubo Etty, pero lagrimanan di felicidad. Suerte muchachos, suerte amigonan. Pabien.

